

## یورپ میں اسلام

ماضی، حال اور مستقبل

سید عرفان منور گیلانی<sup>°</sup>

یورپ اور اسلام کا تعلق اتنا ہی قدیم ہے جتنا کہ اسلام کی تاریخ۔ جواز سے اٹھنے والی طوفانی تحریک نے یورپ کے پچھے پچھے پر اپنے نقوش ثبت کیے ہیں اور آج ۱۴۰۰ سال بعد اسلام اور مسلمان دوںوں یورپ کے قلب میں پھول پھول رہے ہیں۔ مغربی یورپ ہی میں مسلمانوں کی تعداد کم و بیش ڈیرہ کروڑ ہے اور تقریباً ان تمام ممالک میں اسلام عیسائیت کے بعد دوسرا بڑا نہ ہب ہے۔ اس آبادی کا پیشتر حصہ ان تاریکین وطن مسلمانوں اور ان کی نسلوں پر مشتمل ہے جو گذشتہ صدی کے پیچیدہ معاشی و معاشرتی حالات کے باعث اپنے ممالک چھوڑ کر یورپ منتقل ہوئے۔ لیکن وقت کے ساتھ اب اس آبادی میں نو مسلموں کی تعداد بھی متواتر بڑھتی چلی جا رہی ہے۔

یورپ میں مسلمانوں کی اس کثرت تعداد سے امید کی جاسکتی تھی کہ اسلام اور مغرب کے باہمی تعلقات فترت وعداوت کے بجائے محبت والفت پر استوار ہوتے لیکن ایسا نہ ہوا اور مستقبل قریب میں بھی بظاہر ایسا ہوتا ہوا نظر نہیں آتا۔ اس کی چند وجہات ہیں:

۱۔ مسلمانوں کے ساتھ مغربی دنیا کی کش کش کی طویل تاریخ، بالخصوص صلیبی جنگیں ۱۰۹۹ء میں صلیبیوں کے ہاتھوں مسلمانوں کا یہ شلم میں قتل عام ۱۲۵۳ء میں قسطنطینیہ کا مسلمانوں کے ہاتھوں فتح ہوتا، ۱۳۹۲ء میں سرمزمین اندر سے مسلمانوں کا خروج وغیرہ جانہ بنیں میں باہمی دشمنی کو فروغ دینے کا باعث رہے ہیں۔

۲۔ مسلم معاشی و سیاسی قوت کا زوال اور بالآخر مغربی استعمار کا مسلم دنیا پر غالب آ جانا جس کے نتیجے

میں مغرب، بالخصوص یورپ کا، اپنے آپ کو دوسروں سے افضل و برتر سمجھنا، استشراحت (orientalism) اور مسلمانوں کا دو کیفیات سے دوچار ہوتا: ایک احساسِ مکتربی، جس نے مسلمانوں میں اپنی تہذیب و تمدن کے حوالے سے ایک مخذلتوں خواہنہ روئے کو جنم دیا، اور دوسرے مغرب سے منسوب ہر چیز کو فخر قصور کرنا، جس کے باعث خود مسلمانوں کے مراج کا عدل کے بجائے غلوڑ جمعت پسندی اور تعصّب کی طرف مائل ہونا، جو اجتہاد کی صفت سے محروم ہے۔

۳۔ مغرب کا اپنے فکری طسم کو نہ توڑ پانا اور اپنے مُنگیرانہ مراج کے موافق اسلام کی ایسی تحریر آئیز تصور یکشی کر کے ذرائع ابلاغ کے ذریعے پھیلانا، جس سے اسلام کے خلاف غلط فہمیاں عام ہوں اور مسلمانوں کا شخص مجموع ہو۔

۴۔ مسلمانوں کا بذاتِ خود اسلام کا صحیح فہم و شعور رکھنا، نہ اُس کو بطور دین تسلیم کرنا اور نہ مسلم اکثریتی معاشروں میں اسے عملًا نافذ کرنا، اس پر مستزاد مسلمانوں کا بغیر سیاسی اقتدار کے بھیثیت اقلیت غیر مسلم اقوام و ممالک میں قیام پذیر ہونے کے حوالے سے ناجبر کار ہونا اور نتیجتاً اسلام کا درست اطلاق نہ کر پانا۔

۵۔ مسلمانوں کا مغربی افکار و نظریات کو نہ سمجھ پانا، حکومتی پالیسیوں اور عوامی جذبات میں فرق نہ کرنا اور جذبہ محبت و اصلاح اور وللہ المشرق والمغارب سے بے گانہ ہونا۔  
محضراً یہ وہ پائیج بنیادی و جوہات ہیں جو یورپ اور یقیناً مغربی دنیا میں مسلمانوں کی بقا اور اسلام کے فروع میں سد را ہیں۔

### مسلمانوں کے حالات

اگرچہ یورپ میں تارکین وطن آبادیوں کے حوالے سے مسائل کا آغاز ان کی آمد کے دن ہی سے ہو گیا تھا، تاہم انتہر کے واقعے نے مسئلے کی نوعیت کو یکسر تبدیل کر دیا ہے۔ اس سے قبل یورپ کی مقامی آبادیاں ذرائع ابلاغ اور حکومتیں، صرف وضع قطع، زبان اور رسم و رواج کے اُس ظاہری فرق کو دیکھتے تھے جو تارکین وطن اور مقامی آبادیوں کے مابین نظر آتا تھا۔ اسلام کا نام لیتے ہوئے ایک جاپ تھا اور بلا واسطہ نقد و تقید کرتے ہوئے مختار رہا جاتا تھا۔ اصل موضوع یک جہتی (integration) میں حاکل عناصر ہوتے تھے جن میں سے ایک اسلام بھی تھا۔

۱۱ اکتوبر ۲۰۰۱ء کے بعد مسئلے تارکین وطن کی یک جہتی (integration) یا جذب ہونے کا نہیں رہا بلکہ اب اصل ایشوی اسلام اور مغربی دنیا کا باہمی تعلق ہے۔ تاریخی اعتبار (assimilation)

سے یہ کوئی نئی بات نہیں البتہ زمانہ حاضر سے پہلے یہ تعلق مشرق و مغرب کی جغرافیائی حدود میں آسانی تقسیم کر دیا جاتا تھا مگر اب یورپ میں مسلم آبادی کو نظر انداز کرنا ممکن نہیں رہا۔ اگر یورپ میں رائے عامہ کا ایک موثر حصہ افغانستان و عراق کے ساتھ جنگ کے خلاف ہے یا مغربی عوام کی ہمدردیاں اسرائیل کے بجائے فلسطینیوں کے ساتھ ہیں تو اس میں یورپی ممالک میں مسلمانوں کی موجودگی کا بڑا عمل دخل ہے۔ بلا اسلامی کو مغلوب و مکوم رکھنے کا مسئلہ محض میں الاقوایی سیاست سے متعلق نہیں رہا بلکہ یورپ کی داخلی سیاست اب اس بحث سے متاثر ہے۔ یورپ کے دائیں بازو کی سیاسی جماعتیں جن پر پہلے سرد جنگ کا سایہ تھا، کیونکہ زوال کے بعد ان کی دشمنی کا ہدف اسلام تھیرا جس کی عالمی قوت اور انقلابی نظریات سے وہ خوف زدہ تھے۔ ان کا اندازہ ہے کہ وقت کے ساتھ مسلمان مغربی تہذیب و ثقافت کے لیے خطرے کا باعث ہوں گے۔ انقلاب ایران اور الجزاير، ترکی و سوڈان سمیت بوسنیا میں اسلام پسند قوتوں کے مقدار ہونے نے اس تاثر کو مزید مٹھکم کیا۔ اسی لیے تارکان وطن آبادیوں کی آڑ میں یورپ کی دائیں بازو کی قوتوں نے ایک زبردست تحریک کا آغاز کیا، جس کی پیش میں آج پورا یورپ آچکا ہے۔

۹۰ کے عشرے میں سارا یورپ آہستہ آہستہ Islamophobia کے جال میں آتا گیا۔ دائیں بازو کی قوتوں نے اس جال کو بننے کی ابتداد و محاذاوں سے کی۔ ایک طرف تو انہوں نے بے روزگاری و معاشی اپنی کوتارکین وطن کی موجودگی سے منسوب کیا، تو دوسری جانب اسلام کی نظریاتی بندیوں پر کاری ضرب لگائی۔ یورپ کی روایتی سیاسی جماعتیں سرد جنگ کے خاتمے پر اپنی تعمیر نو اور مستقبل کی منصوبہ بندی میں مشغول تھیں۔ دائیں بازو کی جماعتوں نے اس صورت حال کا بھر پور فائدہ اٹھایا اور فوکویاما اور هن ملنکشن جیسے امریکی مفکرین سمیت امریکی حکومت کی میں الاقوایی پالیسی نے ان لوگوں کو مواد و سازگار ماحدل فراہم کیا جس کے نتیجے میں ان کی سیاسی قوت اور اثر و رسوخ میں بیش بہا اضافہ ہوا۔ سارے یورپ میں ایک لہر دوڑ گئی۔ عوام بے روزگاری اور معاشی حالات سے بدظن تھے، انہوں نے اس معاشی تجگ دتی کی اصل تشخیص، یعنی ربا پر قائم معیشت کے بجائے جو سرمائے کی غیر منصفانہ تقسیم پر مبنی ہے، دائیں بازو کی قوتوں کے اس تجزیے کو ترجیح دی کہ غیر ملکیوں نے ملازمتوں پر قبضہ کر رکھا ہے جس کی وجہ سے مقام آبادی کے پاشندوں کو نوکریاں نہیں مل رہیں اور جو تارکین وطن ملازمتوں اور کار و بار پر قابض نہیں، وہ گھر بیٹھ کر ہماری محنت کا پھل ریاستی بہبود (state welfare) کی ٹکلی میں حاصل کر رہے ہیں اور ان کا اصل مقصد یہ یورپ آ کر ہمارے فلاجی نظام سے ناجائز فائدہ اٹھانا ہے۔

اگرچہ ابتداء میں نثار نہ خصوصی طور پر مسلمان نہ تھے مگر رفتہ رفتہ اشارے اُنی جانب ہونے لگے۔ اس

ساری بحث میں اسلام میں عورت کا مقام، اسلام اور عدل اجتماعی، اسلام اور جمہوریت، جہاد اور بالآخر دو دوست گردی جیسے موضوعات اور ان سے متعلق سوالات جا بجا اٹھائے گئے اور مسلمانوں کو تینیں کاشانہ بنایا گیا۔ عام آبادی میں خوف، خطرے اور تعصّب و تحقیر کے جذبات نے جڑ پکڑی اور نیتچہ آشریا میں ہائیڈر یورک (Haider Jorg) کی فریم پارٹی نے جس کی نازی ہمدردیاں مشہور ہیں، تارکان ڈلن ڈمن (anti-immigration) پالیسی پر ۲۷ فی صد ووٹ حاصل کیے اور تھوڑی حکومت قائم کی۔ یہی معاملہ ڈنمارک میں ڈینیش ہنپلز پارٹی کا ہوا جو ۱۲ فی صد ووٹ کے ساتھ ملک کی تیری قوت بن کر ابھری۔ بیجیم کی دائیں بازو کی پارٹی کو ۹۶ فی صد، جرمی میں ۳ فی صد، اٹلی میں ۳ فی صد، پرہنگال میں ۶ فی صد، سوئزر لینڈ میں ۵۲ فی صد ووٹ ملے۔ فرانس میں Jean-Marie Le Pen صدارتی انتخاب میں ۱۸ فی صد ووٹ لے کر دوسرا پوزیشن پر آئے۔ ناروے میں پروگریس پارٹی نے پارلیمنٹ کی ۱۶۵ سیٹوں میں سے ۶۲ نشیں حاصل کیں اور حکومت میں شریک ہوئی۔ اسی طرح ہالینڈ میں ہونے والے حالیہ انتخابات میں دائیں بازو کی جماعت نے اپنی پہلی انتخابی مہم ہی میں ۲۶ نشیں حاصل کیں۔ پارٹی لیڈر Pim Fortuyn نے انتخابی مہم کے دوران اسلام کو ایک رجعت پسند دین قرار دیا جو فرد کے حقوق کو سلب کرتا ہے۔

### مستقبل؟

اکتمبر کے واقعے نے اسلام کے خلاف ایسے برلا افہماً خیال کو جواز مہیا کر دیا ہے۔ اکتمبر کی ہولناکیوں کو اسلام اور مسلمانوں کے ساتھ منسوب کرنے سے یورپ کی فقہا میں اسلام کے لیے جو خیر سکائی کے جذبات تھے ان میں واضح طور پر کمی واقع ہوئی ہے اور تو قع کی جاسکتی ہے کہ آئینہ انتخابات میں دائیں بازو کی تحریکوں کو مزید کامیابی حاصل ہوگی۔ امریکہ بھی، جو میں الاقوامی سیاست کے دھارے کو متعین کرتا ہے، اسی جانب پیش قدمی کر رہا ہے جس سے ان تحریکوں کو تقویت ملے گی۔ ایسی صورت حال میں یورپ کے مسلمانوں کو تین طرح کی صورت حال (scenarios) پیش آسکتی ہے۔

ایک امکان یہ ہے کہ مسلمانوں کو دوسرے درجے کا شہری بنا دیا جائے گا۔ عوامی دباؤ کے ذریعے مسلمانوں کو مجبور کیا جائے گا کہ اسلام سے برآٹ کا اعلان کریں۔ یہ بغاوت محض ارتداد کی شکل میں نہیں ہوگی بلکہ مختلف حربوں سے مجبور کیا جائے گا کہ خود اسلام میں تحریف کی جائے جس طرح عیسائیت میں کی گئی۔

دوسرा قوی امکان یہ ہے کہ جوں جوں میں الاقوامی سطح پر مسلمانوں کے خلاف مہم زور پکڑے توں توں تشدد کے ذریعے یورپ سے مسلمانوں کے اخراج کا سامان کیا جائے اور بالآخر مسلمانوں کو ایک قتل عام (holocaust) کا سامنا کرنا پڑے۔

تیسرا صورت جو موجودہ صورت حال میں بظاہر تو بعد از قیاس معلوم ہوتی ہے، مگر ناممکن بھی نہیں ہے اور وہ ہے: وَهُوَ الَّذِي يَنْذِلُ الْغِيْثَ مِنْ بَعْدِ مَا قَنَطَوْا وَيَنْشُرُ رَحْمَتَهُ ط (الشوری ۲۸:۳۲) ”وہی ہے جو لوگوں کے مایوس ہو جانے کے بعد مینہ بر ساتا ہے اور اپنی رحمت پھیلا دیتا ہے۔“ اس نوید سے کچھ حوصلہ افزائی ملتی ہے کہ یورپ اسلام کی دعوت کو قبول کر کے اس کا قلعہ بننے گا۔

پہلی صورت اس پہلو سے بڑی خطرناک ہے کہ تاریخی اعتبار سے کسی بھی مسلم ریاست نے دین میں تحریف اور ارتاد اوکو برداشت نہیں کیا اور نہ آئندہ ہی ایسی تحریکوں کو مسلم ممالک میں کوئی قابل ذکر مقبوليٰ حاصل ہونے کی توقع ہے۔ خود پاکستان میں قادیانیت و انکارِ حدیث کے فتنوں کو تمام تر کوششوں کے باوجود عوامی تائید حاصل نہ ہونے پائی۔ لیکن یورپ جو غیر مسلم معاشرہ ہے، وہاں یہ کام اسلام دشمن قوتوں کے تعاون و سرپرستی سے یا پھر احساسِ کتری کا ہو کارہو کر مسلمان ممالک میں برآمد کیے جانے کا خطرہ ہے۔ اس طرح نہ صرف یورپ میں بلکہ پوری دنیا میں اسلامی بنیادوں کو ہلاکر کھو دیا جائے گا اور مغربی استعمار کے ایک نئے دور کا آغاز ہو گا۔

اگرچہ اکثر دیشتر مسلمان ایمبر سے قبل، قتل عام، کا کوئی امکان نہ سمجھتے تھے لیکن اب ایسا معاملہ نہیں رہا۔ ماخوذ اس کے لیے سازگار بنا جا رہا ہے۔ ابھی سے ہی جمورویت اور انسانی حقوق کے اصولوں پر بھی نظر ہانی کی جا رہی ہے تاکہ مسلمانوں کا خون حلال کیا جاسکے۔ ایسی صورت پیش آنے میں ابھی وقت ہے تاہم اس خطرے کو نظر انداز کرنا حادثت ہو گی کیونکہ یورپ کی تاریخ میں اس کی متعدد نظیریں موجود ہیں۔

تیسرا صورت وہ ہے جس کی طرف حدودِ غیر متوقع ہونے کے باوجود مسلمانوں کو پیش رفت کرنے کی ضرورت ہے کیونکہ ذیروں کو درود کر دیشتر مسلمان یورپ سے بھرت کر سکتے ہیں نہ مستقبل قریب ہی میں بلا د اسلامی کو اتنی قوت حاصل ہوتی ہوئی نظر آتی ہے کہ وہ یورپ میں مسلم اقلیت کے تحفظ کا سامان کر سکیں۔

### مجوزہ لائحة عمل

لہذا ایمبر کی روشنی میں، تاریخ سے عبرت پکڑ کر اپنا محاسبہ کرتے ہوئے درپیش چیਜنگ کا جائزہ لینے کے بعد لاچھی عمل وضع کرنے کی ضرورت ہے۔ اس کے رابہما خطوط یہ ہو سکتے ہیں:

- مسلمانوں کو یہ جان لینا چاہیے کہ سیاسی اقتدار، عسکری قوت یا معاشری خوش حالی ہمارے مقاصد نہیں بلکہ تکمیل ایمان کے ذرائع ہیں۔ مقصد اللہ کی رضا اور اس کے ذریعے جنت کا حصول ہے۔
- یہ بنیادی بات سمجھ لینے کی ضرورت ہے کہ اسلام کسی جغرافیائی حدود کا پابند نہیں۔ اسلام اور مغرب کے ناگزیر ہونے کا تصور ہمارا نہیں، نہ ہمیں اس کی خواہش ہی ہونی چاہیے۔ اگر کوئی تصادم ناگزیر ہے

تو وہ اسلام اور کفر و جاہلیت اور ظلم کا ہے۔ اگر آج لاہور و بغداد مسلم ہیں تو کل تک دہلی و قرطہ بھی مومن تھے مگر آج نہیں۔ اسی طرح اگر آج کعبۃ اللہ تو حید کا پیکر ہے تو کبھی بت کرہ تھا۔ حالات ایک جیسے نہیں رہتے۔ اسلام کسی ایک قوم، رنگ، دل کی ملک نہیں۔ اسلام دلوں میں بتا ہے۔ جو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے خون کے پیاسے ہو سکتے ہیں وہ کل کو فاروق عظیم بھی کہلا سکتے ہیں۔ ہمارا کام لوگوں کو ہنزا کا ایندھن بننے سے بچانا ہے نہ کہ ان کا خاتمہ۔ اگر ہم اس بنیادی و کلیدی پہلو کو مد نظر رکھیں اور اپنے اندر یہ احساس پیدا کریں کہ ہم رسول رحمت کے امتحی ہیں تو ہمارے دین کا تقاضا ہے کہ مغرب کے تمام بیش، بیشتر، پاؤں و کسر جو حلقة گوش اسلام ہوں۔ مگر یہ صرف اسی جذبہ محبت و اصلاح، عفو و درگز را در ترتب سے ممکن ہے جو آنحضرت کا شیوه تھا۔ اس فہم و شعور اور اس کے مقتضیات کو سمجھے بغیر تمام مسامی لا حاصل ہیں۔

۳۔ اسلام عدل کا علم بردار ہے اور مسلمانوں سے تقاضا کرتا ہے کہ وہ عدل کریں۔ یا آئیہا الذین اَمْنُوا كُنُوا قَوَّامِينَ بِالْقُسْطِ شَهِدَا: لِلَّهِ وَلَوْ عَلَى أَنفُسِكُمْ أَوْ الْوَالِدَيْنَ وَالْأَقْرَبَيْنَ ۝ (النساء: ۱۳۵:۲) وہ امانت دار ہوں۔ إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُكُمْ أَنْ تُؤْلِمُوا الْأَمْنَةَ إِلَى أَهْلِهَا وَإِذَا حَكَمْتُمْ بَيْنَ النَّاسِ أَنْ تَحْكُمُوا بِالْعَدْلِ ۝ (المائدہ: ۵۸:۳) اور معاشرے میں تعمیری وفعال کردار ادا کریں۔ یورپ کے مسلمانوں کے لیے یہ بات نہایت اہم ہے کیونکہ ماضی کا تجربہ یہ بتاتا ہے کہ مسلم آبادی الگ تحملگ رہتی ہے اور تحفظ ایمانی کی آڑ میں مقامی باشندوں سے گھلنے ملنے سے گریزیں ہے۔ اس سے غلط فہمیاں جنم لیتی ہیں اور سوے ظن پھیلتا ہے۔ اس کیفیت سے نہ صرف یورپ کے مسلمانوں کو نقصان پہنچتا ہے بلکہ مسلم ممالک کی آبادیاں بھی نقصان اٹھاتی ہیں۔ دوسری جانب مسلم ممالک میں بھی اس سے ملتی کیفیات پائی جاتی ہیں جو نوآبادیاتی دور کا منطقی نتیجہ ہے۔ مغرب سے تغیر کے جذبات اس نوعیت کے ہیں کہ مسلم ممالک کے عوام نے بحیثیت مجموعی ایمبر کے واقعے کے بعد من قتلَ نَفْسًا بِغَيْرِ نَفْسٍ أَوْ فَسَادٍ فِي الْأَرْضِ فَكَانُمَا قَتَلُوا النَّاسَ جَمِيعًا ۝ (المائدہ: ۳۲:۵) کے سبق کو بھلا دیا اور اس سانحے پر گم کے بجائے خوشی کا اظہار کیا۔ تمام ممالک میں نکالے جانے والے مظاہروں اور جلوسوں میں مغرب کے خلاف جو جذباتی نعرہ بازی ہوتی ہے اور سیاسی رہنماؤں کے چلوں کو نذر آتش کیا جاتا ہے ایسے واقعات یورپ ہی نہیں بلکہ بقیہ ساری دنیا میں اسلام و مسلمانوں کو ایک غیر رادار ش تصور کرنے کا باعث بننے ہیں اور اس کا خمیازہ سب سے بڑھ کر یورپ کے مسلمانوں اور فلسطین کے حریت پسندوں کو بھکتنا پڑتا ہے۔ اگر سوچ محدود نہ ہو اور قوی مفاد سے بالاتر ہو تو اس تصور (image) اور اس سے پیدا ہونے والے مسائل سے کافی حد تک نجات کی امید کی جاسکتی ہے۔

۴۔ بلا و اسلامیہ کے مسلمانوں، مفکرین، صحافیوں، ریاستی و حکومتی ذمہ داروں اور اسلامی احیائی

تحریکوں کے کارکنوں اور قیادت کو پالیسی سازی کے وقت اور بیانات دیتے ہوئے مغرب بالخصوص یورپ میں بننے والے مسلمانوں کے مسائل و حالات کو ملحوظ خاطر رکھنے کی اور ان سے مشاورت کی ضرورت ہے تاکہ اسلام کی تعلیمات و تصورات کو بدعاویات و بینات سے پاک کر کے پیش کرنے میں آسانی ہو۔

یہ وہ چار بنیادی اصول ہیں جن کو اپنا کر یورپ میں مسلمانوں کا تحفظ ہو سکتا ہے اور عالمی سطح پر اسلام کی نشانات ٹانیے کی امید کی جاسکتی ہے۔ موجودہ تہذیبی کشکش میں یورپ کے مسلمانوں کا کردار کلیدی ہے اور ان کو نظر انداز کر کے یہ معزکر کرنا ممکن ہے۔ یورپ کے عوام خود امریکہ کی بالادستی سے یزار ہیں۔ اگر ان کی طرف ہاتھ بڑھایا جائے تو دعوت کے دروازے کھلتے چلے جائیں گے جس سے بالآخر امریکہ کے رویے میں بھی تبدیلی آئے گی۔ وَ لَا تَهْنُوْا وَ لَا تَخَرِّنُوْا وَ أَنْتُمُ الْأَعْلَوْنُ إِنْ كُنْتُمْ مُّؤْمِنِيْنَ ۝ (آل عمران ۱۳۹:۳)

### اللہ کے قرب کے حصول کے لیے

### روضہ ان السارگ کے خصوصی تجارتی

آپ کے لیے، آپ کے اعزہ و اقارب کے لیے

خود پڑھیے --- تقسیم کیجیے

اس سال کے نئے تھغیرے

**تجارتی و مہمان**

ہدیہ: ۴۵ روپے

**تجارتی و مہمان سپیش**

(10 تجارتی) ہدیہ: ۳۲۰ روپے

اسلامی روایات کے حامل

**و مہمان کارڈ صیہ کارڈ**

آج ہی آرڈر دیں تاکہ بروقت ترسیل ممکن ہو

**منشودات**، منصورة ملتان روڈ لاہور۔ فون: 5425356 فیکس: 5432194

کراچی: ڈائیکٹ بک پاؤ اسٹ' ۵۷/A، بلاک ۵، گھشن اقبال ۷۵۳۰۰ فون: 4967661

**الفرقانالجزء الاول - ترتیب و تہذیب: شیخ عمر فاروق۔ پبلیک پارے کا باخادرہ ترجمہ اور مختصر تشریح مع عربی**  
گرامر صفحہ ۳۲۳ تک۔ باقی ۱۹۰ صفات میں قرآن کے حوالے سے ۱۶ مضمونیں بہ شمول قرآنی دعائیں۔ مجلد عمدہ کاغذ  
معیاری طباعت۔ وقف اللہ تعالیٰ۔ خواہش مند مصنف سے رابطہ کریں۔ ۱۵/بی وحدت کالوئی، لاہور۔